

Przewodnik po wystawie

August Zamoyski. Myśleć w kamieniu

w tekście łatwym do czytania i rozumienia



WYSTAWA

AUGUST ZAMOYSKI

**Myśleć
w kamieniu**

—
28.04
– 28.08
2022

Muzeum
Narodowe
w Gdańsku

Oddział Sztuki
Nowoczesnej
(Pałac Opatów
w Oliwie)



EXHIBITION

AUGUST ZAMOYSKI

**To Think in
Stone**

mng.gda.pl

Spis treści

Muzeum Narodowe w Gdańsku.....	3
Pałac Opatów w Oliwie	4
Kim był August Zamoyski?	5
Dzieciństwo w Jabłoni.....	7
Spotkanie z Ritą	8
Zakopane.....	9
Portret Antoniego Słonimskiego	11
Rzeźby ludzi	12
Rzeźby religijne	13
Ważne informacje.....	14
Opis zdjęć.....	15

Muzeum Narodowe w Gdańsku

Muzeum Narodowe w Gdańsku jest bardzo stare.

Na zdjęciu widzisz budynek muzeum.



Muzeum ma dużo **eksponatów**.

Są to między innymi:

- obrazy
- rzeźby
- fotografie
- meble
- naczynia.

Eksponaty są bardzo różne.

Niektóre są bardzo stare.

Niektóre zrobiono niedawno.



Pałac Opatów w Oliwie

Na zdjęciu widzisz Pałac Opatów w Oliwie.

Pałacem opiekuje się Muzeum Narodowe w Gdańsku.

Zobaczysz tu eksponaty zrobione przez współczesnych artystów.



Teraz w pałacu jest wystawa o Auguście Zamoyskim.

To wystawa czasowa.

Można ją zobaczyć od 28 kwietnia do 28 sierpnia.

Wystawę wcześniej można było zobaczyć w:

- Muzeum Literatury w Warszawie
- Muzeum Narodowym w Poznaniu.



Kim był August Zamoyski?

Rodzina Zamoyskich przez wiele lat była bardzo sławna w Polsce.

Robiła ważne rzeczy, na przykład:

- rządziła miastami
- dowodziła armią
- pomagała królom.

August Zamoyski urodził się 28 czerwca 1893 roku.

Kiedy był dzieckiem mieszkał we wsi Jabłoń.

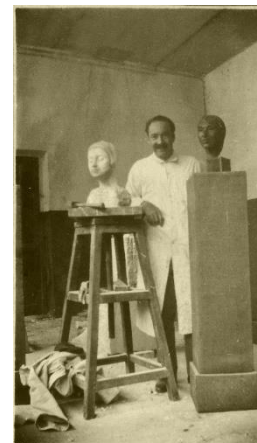
Na zdjęciu widzisz pałac, w którym mieszkał z rodziną.



August był znanym rzeźbiarzem.

Odwiedził dużo krajów.

Na zdjęciu widzisz Augusta w pracowni.



Co zobaczysz na wystawie?

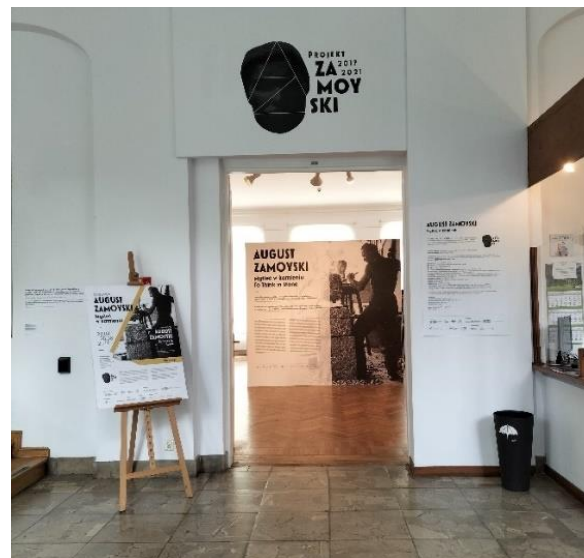
Na wystawie zobaczysz:

- rzeźby
- rysunki
- filmy
- zdjęcia
- rzeczy Augusta.

Oglądając wystawę poznasz życie Augusta i jego rodziny.

Dowiesz się co lubił robić, kogo znał i dokąd podróżował.

Na zdjęciach widzisz, jak wygląda wejście na wystawę i wystawa.



Dzieciństwo Augusta w Jabłoniu

Czas spędzony w Jabłoniu był ważny dla Augusta.

Lubił spędzać czas wśród natury i uczyć się nowych rzeczy.

Na zdjęciu widzisz Augusta z siostrami.

August miał wtedy 10 lat.



August rysował karykatury, czyli śmieszne portrety.

Uczył się rzeźbić w drewnie i metalu.

Na zdjęciu widzisz pierwszą rzeźbę zrobioną z metalu.

To krokodyl.

August zrobił go jak miał 19 lat.



Spotkanie Augusta z Ritą

August zakochał się w Marghericie Sacchetto, nazywanej Ritą.

Rita pochodziła z Włoch.

Była znaną tancerką i artystką.

Na zdjęciu widzisz Augusta i Ritę.



Rita pomagała Augustowi w pracy.

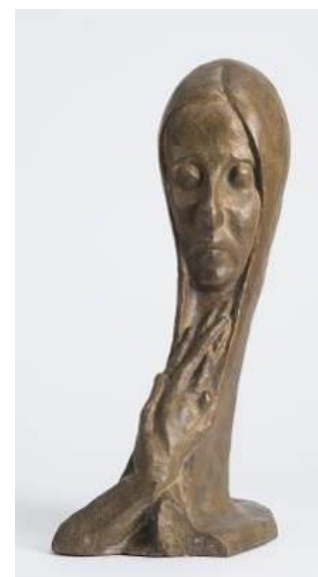
Pozowała do rzeźb.

August zrobił dużo portretów Rity.

Na zdjęciu widzisz jeden z portretów.

Rzeźba nazywa się Łza.

Jest zrobiona z metalu.



Zakopane

August i Rita zamieszkali w Zakopanem.

Wielu artystów przyjeżdżało do ich domu.

Na zdjęciu obok widzisz Augusta przed domem.



August bardzo lubił sport.

Jeździł na rowerze i nartach.

Dużo chodził po górach.

August wziął udział w rajdzie rowerowym.

Przejechał na rowerze z Paryża do Zakopanego.

Na zdjęciu obok widzisz Augusta podczas rajdu.



August interesował się tańcem.

Robił rzeźby pokazujące ciało człowieka w ruchu.

Na zdjęciu widzisz rzeźbę 2 tańczących osób.

Rzeźba nazywa się „Ich dwoje XIII – Tango”.

Rzeźba jest zrobiona z drewna.



August zrobił kilka rzeźb nazwanych „Ich dwoje”.

Wszystkie rzeźby w nazwie mają numer zapisany cyfrą rzymską.

XIII w tytule to 13.

Na zdjęciu widzisz rysunki rzeźb.

To szkice, czyli pomysły jak mogą wyglądać rzeźby.



Portret Antoniego Słonimskiego

Na zdjęciach widzisz poetę Antoniego Słonimskiego.

Kiedy August spotkał się z Antonim powiedział:

Jajko! Zupełnie jajko! Będziesz mi pozował!

Antoni był smutny, że porównano jego głowę do jajka.

Był ciekawy co zrobi August.

Zgodził się pozować.



Spójrz na rzeźbę. Trudno odgadnąć, że to głowa.

August bardzo uprościł kształt głowy.

W tamtych latach rzeźby Augusta

były bardzo proste.



Antoniemu bardzo spodobała się rzeźba.

Rzeźby ludzi

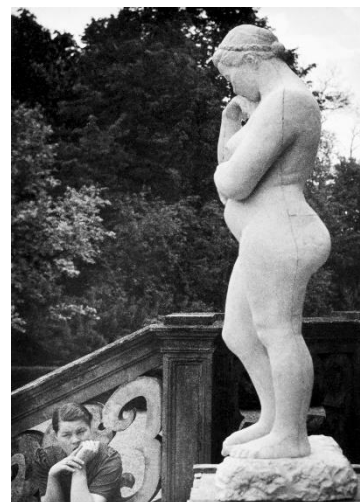
August zmienił sposób rzeźbienia.

Chciał pokazać prawdziwe ciało człowieka.

Ulubioną modelką Augusta była Franka.

Kobieta, którą znał z Jabłonia.

Na zdjęciu widzisz Frankę obok rzeźby, do której pozowała.



Rzeźba nazywa się „Rhea czyli W półmroku tego świata”.

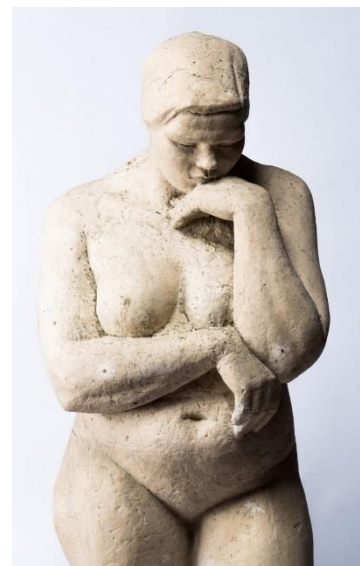
Rzeźba jest bardzo duża.

August zrobił rzeźbę z 1 kawałka kamienia.

Na wystawie zobaczysz dużo podobnych rzeźb kobiety.

Rzeźby są zrobione z innych materiałów.

Na zdjęciu widzisz rzeźbę zrobioną z marmuru.



Rzeźby religijne

Sacrum to nazwa dla rzeczy świętych na przykład religijnych.

August mieszkał przez 3 lata w klasztorze w Paryżu.

Zaczął interesować się tematem sacrum.

August robił rzeźby świętych i ludzi religijnych.

W rzeźbach chciał pokazać emocje, czyli na przykład ból, smutek, zamyślenie.

Ważne było ułożenie ciała, gesty i wyraz twarzy.

Ciało mogło być zdeformowane, czyli inne niż jest na prawdę.

Na zdjęciach widzisz rzeźbę Jana Chrzciciela.

Jan Chrzciciel był świętym.

Jego życie opisano w Nowym Testamencie.

August zrobił rzeźbę z okazji rocznicy Chrztu Polski.



Ważne informacje

Kiedy mogę obejrzeć wystawę w muzeum?

Muzeum jest otwarte od wtorku do niedzieli,
między godziną 10.00 a 17.00.

Ile kosztują bilety?

W piątek wstęp do muzeum jest bezpłatny.

Bilet normalny kosztuje 15 złotych.

Bilet ulgowy kosztuje 10 złotych.

Bilet dla osób od 7 do 26 lat kosztuje 1 złoty.

Na zdjęciu widzisz kasę. Tu kupisz bilety.

[Link do strony internetowej muzeum z informacjami,
które pomogą przygotować się do wizyty.](#)



Opis zdjęć

Z opisu zdjęcia dowiesz się na przykład:

- co jest na zdjęciu
- kto zrobił zdjęcie
- kiedy zrobiono zdjęcie
- do kogo należy zdjęcie
- na której stronie jest zdjęcie.

Zdjęcie numer 1 Muzeum Narodowe w Gdańsku	3
Zdjęcie numer 2 Wystawa w Muzeum Narodowym w Gdańsku.....	3
Zdjęcie numer 3 Wystawa w Muzeum Narodowym w Gdańsku.....	3
Zdjęcie numer 4 Pałac Opatów w Oliwie.....	4
Zdjęcie numer 5 Fasada ogrodowa pałacu w Jabłoni, 1939, fot. Tadeusz Przytkowski, Muzeum Literatury	5
Zdjęcie numer 6 August Zamoyski w pracowni przy Avenue de Maine, Paryż, 1927-1928, fotograf nieznany, Muzeum Literatury ...	5
Zdjęcie numer 7 Wejście na wystawę August Zamoyski.Myśleć w kamieniu	6
Zdjęcie numer 8 Wystawa August Zamoyski.Myśleć w kamieniu	6
Zdjęcie numer 9 Gucio, August Zamoyski, z siostrami Elfrydą i Elżbietą, ok. 1903, Brestovany, fot. Tomasz Zamoyski, Muzeum Literatury	7

Zdjęcie numer 10 Krokodyl–Smok, ok. 1912–1913 (?), Jabłoń, żelazo kute, Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. MRZ 1 MNW.....	7
Zdjęcie numer 11 August Zamoyski i Rita Sacchetto, Wiedeń, ok. 1917–1919, fot. Franz Löwy, Muzeum Literatury.	8
Zdjęcie numer 12 Łza – portret Rity Sacchetto, 1974, według wersji gipsowej z ok. 1917, brąz (odlew wyk. E. Żarkowski, Warszawa), Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. Rz. W. 469.	8
Zdjęcie numer 13 August Zamoyski na ganku willi „Forma”, Zakopane, ok. 1918–1919, fotograf nieznany, Muzeum Literatury	9
Zdjęcie numer 14 Wjazd Augusta Zamoyskiego do Zakopanego wieńczący jego 21-dniowy rajd rowerowy z Paryża, 28 VIII 1925, fot. Henryk Schabenbeck, Muzeum Literatury	9
Zdjęcie numer 15 Ich dwoje XIII – Tango, ok. 1922–1923, drewno lipowe, Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. MRZ 62 MNW.	10
Zdjęcie numer 16 August Zamoyski, Szkice do kompozycji rzeźbiarskich z cyklu Ich dwoje, 1919	10
Zdjęcie numer 17 Antoni Słonimski 1955, fot. R. Wasita, Muzeum Literatury	11
Zdjęcie numer 18 Portret formistyczny Antoniego Słonimskiego 1927, Paryż, według wersji gipsowej z 1923 dioryt, Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. MRZ 8 MNW.....	11
Zdjęcie numer 19 Modelka Franciszka Kusiuk przy rzeźbie Augusta Zamoyskiego "Franka", ok. 1937 r., fot. August Zamoyski, Muzeum Literatury	12
Zdjęcie numer 20 Rhea czyli W półmroku tego świata, Ziemia, Ceres, 1943–1944, Rio de Janeiro, marmur biały portugalski z Estremoz, Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. MRZ 74 MNW.	12

Zdjęcie numer 21 Św. Jan Chrzciciel, 1950–1953, Rio de Janeiro–Sao Paulo, Brąz, Muzeum Narodowe w Warszawie, nr inw. MRZ 75 MNW.....	13
Zdjęcie numer 22 Kasa biletowa w Pałacu Opatów w Oliwie	14

Wystawę przygotowały doktor Anna Lipa z Muzeum Literatury w Warszawie i Małgorzata Paszyłka-Głaza z Muzeum Narodowego w Gdańsku.

Przewodnik napisała Aleksandra Sztajerwald.

Przewodnik sprawdzili Filip Niedojadło i Alex Carnegie.

Na pierwszej stronie przewodnika jest europejskie logo tekstu łatwego do czytania.

To oznacza, że przewodnik jest napisany zgodnie z zasadami.

Więcej o tekście łatwym i zasadach przeczytasz na stronie organizacji Inclusion Europe.

[Link do strony internetowej.](#)